

АКТУАЛЬНОСТЬ ОБУЧЕНИЯ ФОНЕТИКЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РКИ

Хэ Синьсин

Аспирант, Пензенский государственный университет;
доцент, Сианьский интернациональный университет
283814453@qq.com

Гао Юйюань

Аспирант, Фуданьский университет
459840903@qq.com

THE RELEVANCE OF TEACHING PHONETICS OF THE RUSSIAN LANGUAGE IN THE PROCESS OF TEACHING RAF

**He Xinxing
Gao Yuyuan**

Summary: The work reflects the importance of studying phonetics in the process of teaching RAF. Phonetics is considered as an integral element of language teaching and the formation of communicative competence. The authors investigate the components of phonetics teaching, in particular, phonemic hearing, pronunciation, stress and intonation. Attention is also paid to the difficulties that may arise in the process of learning phonetics and ways to overcome them. The purpose of the work, the authors identified the actualization of phonetics teaching in the teaching of RAF. As one of the main tasks, the concretization of the components of linguistic competence and the relevance of their complex formation are identified.

Keywords: Russian language, phonetics, educational process, phonetic skills, learning difficulties, phonemic hearing, pronunciation skills, teaching methods, sound reality, educational environment, RAF.

Аннотация: Работа отражает важность изучения фонетики в процессе преподавания РКИ. Фонетика рассматривается как неотъемлемый элемент обучения языку и формирования коммуникативной компетентности.

Авторы исследуют составляющие обучения фонетике, в частности, фонематический слух, произношение, ударение и интонация. Также внимание уделяется трудностям, которые могут возникать в процессе обучения фонетике и способам их преодоления.

Целью работы авторы определили актуализацию обучения фонетике в преподавании РКИ. В качестве одной из основных задач выявлена конкретизация компонентов лингвистической компетентности и актуальность их комплексного формирования.

Ключевые слова: русский язык, фонетика образовательный процесс, фонетические навыки, трудности в обучении, фонематический слух, произносительные навыки, методика преподавания, звуковая действительность, образовательная среда, РКИ.

Важность изучения русского языка в качестве иностранного обусловлена укреплением международных связей и необходимостью профессиональной и бытовой коммуникации между представителями различных культур и языков. Языковые структуры включают в себя лексику, грамматику и фонетику-компоненты, которые равнозначны по важности в формировании лингвистической компетентности, однако разные по функциям и наполняемости [4]. Каждый из этих компонентов является не самоцелью, а средством постижения и изучения языка, а также исследования динамики языковых процессов (смены распространенных слов и выражений, изменения их значения и пр.). Именно поэтому очень важно учитывать не только лингвистическую группу языка, но и особенности культуры, традиций и обычаев народа, говорящего на нем.

Специфика РКИ заключается в том, что русский язык является сложным по своей грамматической и лексической структуре, а также имеет непростую фонематическую характеристику. Фонетику можно определить в качестве важнейшей составляющей языка и несомненной характеристикой лингвокультурной компетенции обучающихся.

Именно фонетические навыки позволяют строить общение в соответствии с ожиданиями носителя языка, лингвистическими правилами и в контексте определенных ситуаций. Интонация, ударение, правильное произношение все это влияет на качество, длительность и масштабы коммуникации.

Исходя из вышесказанного, нами определена тематика работы и была поставлена цель актуализация обучения фонетике в преподавании РКИ. В качестве объекта нами предложено преподавание РКИ, предметом выступает обучение фонетике.

В качестве задач исследования мы конкретизировали следующее:

1. Конкретизация компонентов лингвистической компетентности и актуальность их комплексного формирования;
2. Важность обучения фонетике при изучении РКИ;
3. Определение основных проблем, связанных с обучением фонетике при изучении РКИ.

Теоретико-методологической основой исследования послужили работы китайских и российских авторов, посвященные фонетическим аспектам изучения РКИ, ос-

новным возникающим сложностям, а также методам их разрешения. Большую роль в данном вопросе играют работы автора данной статьи, подтверждающие научный интерес к проблематике и актуальность изучаемых вопросов.

Компоненты лингвистической компетентности

Современное понимание лингвистической компетентности отражает необходимость комплексного формирования элементов владения языком, которые позволяют организовывать деловую, учебную и бытовую коммуникацию на высоком уровне. Особенно это актуально, как подчеркивает Н. Э. Петрова, для тех, кто изучает РКИ в качестве языка-посредника для достижения личных и профессиональных целей [4]. При этом данный автор отмечает, что таким людям важно не просто заучить слова, выражения и правила, но понять определенные закономерности, объяснить выбор интонации, ударения.

При преподавании РКИ достаточно часто преподаватели придерживаются позиции, что нельзя перегружать иностранных студентов знаниями фонетико-морфологического характера о языке и важно просто научить их говорению, письму, переводу. Однако, на практике получается, что деятельностный подход с разъяснением фонетических, лексических и грамматических закономерностей и их специфики намного эффективней и отражает множество сложных моментов русского языка, которые сложно просто запомнить. При объяснении различных грамматических процессов с точки зрения фонетики педагог может решить несколько задач, таких как:

- повышение мотивации более глубокого изучения фонетических явлений,
- понимание взаимовлияния различных языковых уровней друг на друга,
- отработка произношения на базе уже изученного грамматического материала,
- объединение практических навыков и теоретической основы знаний о языке как единой системе, отражающей лингвистические и социокультурные компоненты.

При помощи решения данных задач возможно именно комплексное формирование лингвистической компетентности, которое способствует успешной профессиональной деятельности.

Важность обучения фонетике при изучении РКИ

Специфика изучения РКИ обусловлена тем, что русский язык очень насыщен речевыми оборотами, выражениями, словами, значение которых зависит от интонации и ударения. Именно поэтому, основная задача преподавателя, по мнению М. Р. Виторович, это обуче-

ние студентов фонетическим навыкам. Еще в самом начале учебного процесса студентов необходимо научить правильному ударению, произношению, ставить интонацию. Если этого не сделать сразу, то в дальнейшем придется переучивать, а это более сложный и ресурсозатратный процесс, который отвлекает от основного обучения [2].

Ссылаясь на работы Э.Е. Щербатюк, вышеуказанный автор отмечает, что при обучении фонетике в лингвистике используются два метода: сознательный и имитативный. Имитативный отражает повтор материала, который произносит преподаватель, а сознательный метод представляет собой первоначальное понимание и осознание слов, выражений, их произношения и смены значения в контексте изменения интонации, ударений. Оба метода интересны и применять их, по нашему мнению, целесообразно в комплексе, обеспечивая развитие лингвистической компетенции. Это обусловлено еще и тем, что для иностранцев фонетическая структура русского языка достаточно сложна и специфические характеристики, а также правильность произношения могут быть закреплены только в постоянных тренировках артикуляционного аппарата, в процессе слуховых и постановочных упражнений, упражнений на различение звуков в различных словах, а также правильной постановки ударения. Именно правильная постановка ударения и произношения вызывает наибольшие сложности у иностранных студентов, однако соблюдая данные правила можно достичь правильности речи в целом (А.Д. Ахвандерова, Т.Н. Юркина) и говорить об эффективной коммуникации [1].

К примеру, необходимо пояснить, что правильная постановка ударений в русском языке очень сложна для носителей иных языков, и чтобы добиться грамотности в речи, необходимо более четко и долго произносить слоги, на которые делается ударение, в словах. Важно на конкретных примерах иллюстрировать студентам значимость ударности в словах и звуках (мук/а /мука, атл/ас /атлас) и то, как ударение влияет на смысл слов и организацию коммуникации.

Кроме того, ударение участвует в разделении потока слов на смысловые сегменты, разграничении слов друг от друга, участвует в дифференциации лексических и грамматических значений в предложениях. В контексте изучения РКИ китайскими студентами, к примеру, можно проводить некие аналогии между русскими ударениями и китайскими тонами. Подобная работа, основанная на методе языковой аналогии, позволяет сделать обучение более доступным, процесс понимания лексического материала более легким и комфортным. Большим ресурсом в изучении языка, как подчеркивают А.Д. Ахвандерова и Т.Н. Юркина, можно определить предварительное разъяснение смысла лингвистических особенностей

изучаемых текстов, подготовку обучающихся к восприятию информации. По мнению данных авторов, сложности восприятия ударения обусловлены явлениями интерференции-значением привычных фонетических явлений родного языка. Поэтому правильная расстановка ударений в словах и выражениях определяется не только знаниями и количеством выученных слов, но пониманием интонационных конструкций, лексических выражений и грамматических особенностей.

Важнейшее значение интерференции придавал Н.С. Трубецкой, на работы которого ссылается Цзиньюй Шан. Исследуя вопросы восприятия фонематических особенностей различных языков, данные авторы выявили, что сложности восприятия языка обусловлены не только проблемами с прослушиванием и пониманием отдельных слов и выражений, но и всей языковой системы в целом. Слушая иностранный язык, обучающиеся в любом случае пропускают его «через языковое сито» [7, с. 235] родного языка. Поэтому звуки русского языка в качестве иностранного получают неправильную фонематическую интерпретацию.

Как отмечает в своих работах Цзиньюй Шан, русский язык относится к флективному типу языков, которым присуще явление словоизменения при помощи окончаний. Данному языку присущи следующие признаки:

- наличие чередования внутри языка;
- многофункциональность грамматических форм;
- смыслообразующая роль фонем в составе морфем;
- наличие нулевых аффиксов в различных формах

Учитывая это, необходимо уделять большое внимание правильному произношению окончаний, а также ударениям и интонации, которые влияют на смысл сказанного.

Основные проблемы, связанные с обучением фонетике при изучении РКИ

Как уже было сказано выше, изучение РКИ - процесс сложный и многокомпонентный и безусловно, он связан с возникновением проблем, сопровождающих образовательный процесс. Некоторые из них были отмечены ранее, однако в контексте выявленных проблем очень важно определить и пути разрешения, поиска средств и методов обучения и воспитания, ориентированных на формирование лингвистической компетентности.

Развитие фонетической культуры речи можно определить в качестве основной цели обучения РКИ у иностранных студентов. В процессе изучения курса фонетики на начальном этапе обучения большинство педагогов диагностирует, что слухо-произносительные навыки у обучающихся развиты слабо и именно поэтому фонетика требует максимума внимания в самом начале изуче-

ния РКИ. Одной из проблем возможно назвать то, что упуская нужный момент на начальных этапах обучения, затем сложно переучить студентов или сформировать у них фонетические навыки гораздо позже, чем грамматические или иные. Интонационное оформление речи, расстановка ударений позволяют правильно оформлять устную речь, строить коммуникацию.

Также специалисты в изучении РКИ (Э.Е. Щербатюк) выделяют следующие виды проблем, возникающих в обучении:

1. Коммуникативно значимые. Изменяют смысл фразы либо всего текста при общении, придавая неправильное значение коммуникации, усиливая непонимание между собеседниками.
2. Коммуникативно незначимые. Не влияют на общий смысл общения и не мешают построению коммуникации на русском языке в дальнейшем.

Подобные ошибки возможно устранить путем правильного подбора средств и методов обучения, а также организации общения с носителями языка и правильной постановки фонетических навыков.

Данный автор предлагает следующие методы решения подобных проблем:

1. Аудирование, включающее не только слушание записи, но и повторение данного текста за говорящим;
2. Аудирование, отражающее прослушивание и одновременное говорение с диктором;
3. Прослушивание записи с визуальной основой (печатный текст, текст на мониторе);
4. Фонетический разбор прослушанного текста с детальным фонетическим разбором (ударение, произношение, интонация).

Кроме того, важно еще и применение тех методов, которые будут позволять максимально эффективно отработать навыки говорения именно в контексте фонетики. Данные методы подразумевают следующее:

- непосредственное общение с носителями русского языка желательно в режиме реального времени, хотя, возможно и онлайн, как отмечает М.Р. Виторович [2];
- помощь и наставничество преподавателя и более успешных в обучении студентов в четком проговаривании звуков, ударений, постановке интонации русского языка;
- использование образовательных ресурсов, актуальных для современных студентов (цифровая образовательная среда, интерактивные пособия).

Заключение

В качестве основного вывода необходимо отметить,

что в целях формирования и совершенствования фонетических навыков в процессе изучения РКИ важно неоднократно повторять тренировки и упражнения, постепенно увеличивая их объем и количество. В ходе обучения фонетическим знаниям и навыкам студентам необходимо полноценно овладеть артикуляцией, правильной, грамотной озвучкой текста, а также средствами выразительной свободной коммуникации. Именно поэтому в предыдущих наших работах описано, что для преподавателя русского языка как иностранного важно понять причину неправильного произношения звуков и, в связи с этим осуществить оптимальный путь к исправлению фонетических ошибок [6, с. 345.]

В ходе работы нами была достигнута исследовательская цель-актуализировано обучение фонетике в преподавании РКИ, отражающее важность правильного произношения, расстановки ударения и интонации.

Обучение РКИ, в том числе, развитие фонетических навыков, является важным компонентом формирования лингвистической компетенции. Фонетика как значимый раздел лингвистики, играет первостепенное значение в правильной коммуникации носителей русского языка и

обучающихся, а также в построении делового и повседневного общения.

Важность обучения фонетике при изучении РКИ обусловлена тем, что развитие навыков произношения, умений использования средств выразительности речи сопровождается изучением обычаев, традиций и культуры коммуникации, а также истории народа.

Кроме того, были выявлены основные проблемы, связанные с обучением фонетике при изучении РКИ. Они дифференцированы на значимые и незначимые и в соответствии с этим определены методы и средства их минимизации.

В качестве основного вывода необходимо говорить о том, что владение фонетическими навыками является неотъемлемым компонентом лингвистической компетенции и организации грамотной коммуникации и поэтому преподавателям, осуществляющим обучение РКИ, необходимо максимальное значение уделять деталям-ударению, интонации. Это позволит избежать искажения смысла общения и непонимания собеседников, говорящих на русском в качестве иностранного языка.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ахвандерова А.Д., Юркина Т.Н. Обучение нормам ударения русского языка // Вестник ЧГПУ им. И.Я. Яковлева. 2022. №4 (117). С. 3-9.
2. Виторович М.Р. Обучение фонетическому аспекту РКИ на начальном этапе в условиях дистанционного обучения // БГЖ. 2021. №1 (34). С. 51-53.
3. Галактионова Д.В. Современные методы обучения фонетике русского языка как иностранного // Проблемы и перспективы развития образования в России. 2012. №14. С. 225-227.
4. Петрова Н.Э. О роли фонетических знаний в обучении грамматике русского языка как иностранного // АНИ: педагогика и психология. 2019. №1 (26). С.224-226.
5. Рубцова Е.В., Девдариани Н.В. Устранение фонетических трудностей в произношении при обучении русскому языку как иностранному // АНИ: педагогика и психология. 2021. №2 (35). С. 244-246.
6. Хэ Синьсин Динамика фонетических навыков и развитие фонематического слуха в процессе обучения русскому языку китайских учащихся // Русистика. 2018. №3. С. 344-358.
7. Цзиньюй Шан Формирование произносительных навыков китайских студентов-филологов в соответствии с русской звуковой действительностью // Образование. Наука. Научные кадры. 2021. №1. С. 233-237.
8. Шутова М.Н., Орехова И.А. Фонетический аспект в методике преподавания русского языка как иностранного // Русистика. 2018. №3С. 261-278.
9. Щербатюк Э.Е. Проблемы обучения русской фонетике иностранных студентов // Нефилология. 2019. №17. С. 80-83.
10. Юркина Т.Н. Формирование фонетических навыков при изучении русского языка (на примере китайских студентов) // Вестник ЧГПУ им. И.Я. Яковлева. 2022. №3 (116). С. 239-244.

© Хэ Синьсин (283814453@qq.com), Гао Юйюань (459840903@qq.com).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»